

Хлыбова Марина Анатольевна

**ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ПРЕЕМСТВЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ**

Статья посвящена описанию организационно-методических условий преемственности обучения иностранному языку в неязыковом вузе. В статье подчеркивается, что преемственность должна охватывать все компоненты процесса обучения. Показано, что обеспечение преемственности обучения иностранному языку способствует оптимизации языковой подготовки будущих специалистов.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/3-1/65.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 3(69): в 3-х ч. Ч. 1. С. 214-216. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/3-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

с задачей подготовки выпускников к ИС. В свою очередь, понимание выпускником структурных и содержательных особенностей КМ будет способствовать ее формированию и развитию его как результату освоения широкой парадигмы школьных предметов.

Список литературы

1. **Апресян Ю. Д.** Модель «Смысл ↔ Текст» на современном этапе: теория и приложения // Фонетика и нефонетика. К 70-летию Сандро В. Кодзасова. М.: Языки славянских культур, 2008. С. 87-103.
2. **Белянин В. П., Шкуратова И. П.** Диалоги о человеке говорящем и пишущем. СПб.: Речь, 2011. 244 с.
3. **Богин Г. И.** Модель языковой личности и ее отношение к разновидностям текста: автореф. дисс. ... д. пед. н. Л., 1984. 26 с.
4. **Букатникова С. Д.** Понимание текста как проблема современной лингвистики и гуманитарного познания // Молодой ученый. 2015. № 6. С. 799-803.
5. **Галиева М. Р.** Религиозное сознание в языковой картине мира // Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2015. Вып. 5. С. 36-46.
6. **Гершанова А. Ф.** Концепты «рай» и «ад» в языковой картине мира В. В. Набокова (по роману «Дар»): дисс. ... к. филол. н. Уфа, 2003. 226 с.
7. **Значение слова «время»** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.efremova.info/word/vremja.html#WInZ4IWLSUk> (дата обращения: 25.01.2017).
8. **Значение слова «жизнь»** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.efremova.info/word/zhizn.html#WJhG9VOLQkI> (дата обращения: 25.01.2017).
9. **Значение слова «путь»** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.efremova.info/word/put.html#WJhGbVOLQkI> (дата обращения: 25.01.2017).
10. **Значение слова «революция»** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.efremova.info/word/revoljutsija.html#WJhF1VOLQkI> (дата обращения: 25.01.2017).
11. **Значение слова «человек»** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.efremova.info/word/chelovek.html#WJhHWVOLQkI> (дата обращения: 25.01.2017).
12. **Иванов Вяч. Вс., Топоров В. Н.** Славянские языковые моделирующие семиотические системы (Древний период). М.: Наука, 1965. 246 с.
13. **Караулов Ю. Н.** Русский язык и языковая личность. М.: Наука, 1987. 262 с.
14. **Касевич В. Б.** Буддизм. Картина мира. Язык. СПб.: Петербургское востоковедение, 1996. 288 с.
15. **Краснова Л. А.** Отражение научного знания в содержании школьного образования // Педагогика. 2014. № 4. С. 20-23.
16. **Трунцева Т. Н.** Гносеологическое моделирование картины мира при подготовке школьников к итоговому сочинению // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2017. № 1 (67). Ч. 2. С. 215-218.
17. **Трунцева Т. Н.** Этапы и приемы подготовки к итоговому сочинению на уроках русского языка в старших классах // Русский язык в школе. 2016. № 11. С. 17-21.

**FINAL COMPOSITION AS A MODEL OF PERSONAL WORLDVIEW
OF THE GRADUATES OF GENERAL EDUCATION ORGANIZATION**

Truntseva Tat'yana Nikolaevna, Ph. D. in Pedagogy
The Academy of Public Administration, Moscow
tanya.truntseva@mail.ru

The article discusses the results of the observation of the Russian language and literature teachers' activity aimed at the preparation of graduates for the final composition as a way of expressing an individual worldview. The characteristics of graduates' individual worldview are considered. The paper identifies the key universal categories and describes the cognitive structures that are most commonly used by graduates in the text of the final composition.

Key words and phrases: final composition; graduate's worldview; modeling; concept; interpretation; cognitive structure; categorization.

УДК 378.016:811

Статья посвящена описанию организационно-методических условий преемственности обучения иностранному языку в неязыковом вузе. В статье подчеркивается, что преемственность должна охватывать все компоненты процесса обучения. Показано, что обеспечение преемственности обучения иностранному языку способствует оптимизации языковой подготовки будущих специалистов.

Ключевые слова и фразы: преемственность; непрерывное образование; трехуровневое образование; бакалавриат; магистратура; аспирантура; неязыковой вуз.

Хлыбова Марина Анатольевна, к. пед. н.

Пермская государственная сельскохозяйственная академия имени академика Д. Н. Прянишникова
busch_m@mail.ru

**ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ПРЕЕМСТВЕННОСТИ
ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ**

Согласно современной концепции иноязычной подготовки в вузе, иностранный язык является обязательным компонентом профессиональной подготовки специалиста любого профиля. Обучение иностранному

языку в неязыковом вузе носит профессионально ориентированный характер, что обуславливает формирование у студентов способности иноязычного общения в конкретных деловых, научных ситуациях с учетом профессиональных особенностей. Современная модель языкового образования должна носить непрерывный, преемственный, последовательный характер.

Актуальность идеи непрерывности профессиональной подготовки студентов обусловлена переходом на трехуровневую систему высшего образования (бакалавр – магистр – аспирант). Очевидно, что повышение эффективности высшего профессионального образования связано с совершенствованием преемственных связей между всеми уровнями высшего образования. В Федеральном законе «Об образовании в Российской Федерации» подчеркивается необходимость обеспечения принципа непрерывности образования. Так, в документе указывается, что «система образования создает условия для непрерывного образования посредством реализации преемственных основных образовательных программ» [4]. Переход на трехуровневую систему высшего образования и реализация новых подходов к профессиональной подготовке придадут новый импульс исследованию проблемы языковой подготовки будущих специалистов с точки зрения ее непрерывности, условий ее преемственности, а также взаимосвязи всех процессов обучения.

Проблема непрерывного образования не является новой. Основателем современных представлений о непрерывном образовании признан Я. А. Коменский, который разрабатывал программу всеобщего воспитания и комплексного метода формирования личности, основанных на непрерывном процессе усовершенствования посредством творческого труда [2]. Основные концепции непрерывного образования рассматриваются в исследованиях отечественных ученых (О. В. Абдразакова, А. П. Беляева, А. А. Вербицкий, А. П. Владиславлев, Б. С. Гершунский, Ю. Б. Герман, Р. Г. Гурова, Ю. А. Кустов и др.). В контексте непрерывности образования рассматриваются проблемы его развития, преемственности, связности и последовательности.

Под преемственностью в широком смысле слова подразумевается «объективная необходимая связь между новым и старым в процессе развития» [6, с. 327]. Применительно к обучению преемственность понимается как «последовательность и системность в расположении учебного материала, связь и согласованность ступеней и этапов учебно-воспитательной работы» [1]. Ю. А. Кустов, рассматривая преемственность в системе подготовки технических специалистов, предлагает следующее определение: «принцип преемственности отражает закономерности перестройки структуры содержания учебного материала и оптимизации методов обучения, направленных на преодоление противоречий линейно-дискретного характера процесса обучения, и характеризует изменение способов реализации этих закономерностей в зависимости от целей обучения» [3, с. 21].

Преемственность должна охватывать все компоненты процесса обучения: **целевой** (выстраивается последовательная система непрерывного образования на всех уровнях высшего образования); **структурно-содержательный** (организация содержания предусматривает закрепление и дальнейшее совершенствование каждого последующего уровня); **организационный** (структурирование деятельности преподавателя и студентов в зависимости от длительности этапов обучения); **процедурный** (методическое обеспечение занятий); **контрольно-оценочный** (систематический, регулярный контроль на всех уровнях).

Основной целью современной модели непрерывного языкового образования в вузе является установление связи каждого последующего уровня развития иноязычной коммуникативной компетенции с предыдущим, создание на каждом уровне основы для дальнейшего изучения иностранного языка на более высоком уровне за счет углубления тематики предмета.

Определение содержательного компонента обучения иностранному языку в неязыковом вузе будет способствовать формированию более четких границ преемственности между всеми уровнями обучения. Наполнение предметного содержания определяют образовательные программы, разработанные в соответствии с ФГОС ВО. Содержание обучения иностранному языку на первом уровне высшего образования – бакалавриате – предусматривает закрепление и дальнейшее совершенствование базового общеобразовательного уровня владения языком в сочетании с профильной языковой подготовкой, ориентированной на использование полученных знаний в сфере будущей профессиональной деятельности. Прочные языковые основы, заложенные и закрепленные на первом уровне – бакалавриате, будут являться залогом эффективности занятий на последующих уровнях образования.

В процессе преподавания иностранного языка в Пермской государственной сельскохозяйственной академии им. Д. Н. Прянишникова студентам бакалавриата 1 курса предлагаются задания по формированию навыков ознакомительного и поискового чтения с целью последующего перехода к реферированию и аннотированию текстов по специальности в магистратуре и аспирантуре. При этом на данном этапе основной задачей работы над текстами является усвоение студентами определенного алгоритма действий, связанных с поиском информации, ее анализом и обобщением. Для дальнейшего изучения терминологии, необходимой для осуществления коммуникации магистрами и аспирантами в своей научной отрасли, бакалаврами формируется словарь базовой профессиональной лексики, потенциальный терминологический словарь на основе самостоятельной семантизации терминологической лексики. Такая работа над созданием словаря способствует дальнейшему развитию у обучающихся языковых навыков и формированию практических умений работы со справочной литературой, необходимой для корректного восприятия и понимания аутентичных профессионально ориентированных текстов.

Развитие иноязычной коммуникативной компетенции на втором уровне – магистратуре – носит ярко выраженную профессиональную направленность и ставит своей основной целью развитие навыков и умений в сфере профессионального и научного общения. При этом на данном этапе увеличивается доля самостоятельного

приобретения магистрантами конкретных знаний и совершенствования необходимых умений и навыков для развития иноязычной коммуникативной компетенции.

На третьем уровне – в аспирантуре – происходит формирование навыков самостоятельной научно-исследовательской деятельности. Цель научной работы аспиранта определяется как поиск и получение нового знания. Сравнивая содержание обучения иностранному языку в бакалавриате, магистратуре и аспирантуре, можно говорить о тенденции совершенствования, углубления, обобщения иноязычной коммуникативной компетенции по сравнению с предыдущими уровнями с повышением доли самостоятельной работы обучающихся. Развитие навыков самостоятельной работы обучающихся становится одной из основных целей на всех уровнях обучения иностранному языку, т.к. она способствует развитию у обучающихся навыков самообразования в будущей профессиональной деятельности и созданию непрерывности процесса развития иноязычной компетенции [5].

В рамках организационного компонента рассматривается необходимость обеспечения последовательности организации иноязычного образования с учетом длительности этапов обучения, что является актуальным в условиях сокращения количества аудиторных часов и неизбежно возникающего перерыва при переходе от бакалавриата к магистратуре, а затем к аспирантуре. В частности, при обучении иностранным языкам в неязыковых вузах предлагается преподавание ряда дисциплин на иностранном языке, а также участие студентов в семинарах и конференциях на иностранном языке в качестве участников или слушателей. Кроме того, в программу магистратуры после возникающего перерыва включается курс выравнивания уровня владения иностранным языком за счет погружения в дисциплину и использования на занятиях отдельных положений интенсивного обучения с особым вниманием к специфике научно-технических текстов. Для бакалавров необходимо ввести курс иностранного академического языка, имеющий целью формирование готовности бакалавров к научно-исследовательской деятельности и развитию навыка предъявлять результаты своих исследований на иностранном языке.

При реализации методического обеспечения непрерывного языкового обучения предлагается модульная организация языковой подготовки обучающихся, обеспечивающая возможность уровневого конструирования обучающей деятельности и предполагающая варьирование форм и средств контроля обучения. Реализация преемственности рабочих программ по иностранному языку зависит от методического обеспечения, учебно-методических комплексов, контрольно-измерительных материалов. В образовательном процессе используются разнообразные методы и средства обучения: практические занятия, сопровождающиеся мультимедийными презентациями, видеолекции, электронные учебно-методические пособия, деловые игры, дискуссионные площадки, информационные технологии, исследовательские методы обучения.

Таким образом, для реализации целей непрерывности в обучении иностранным языкам в неязыковом вузе необходима планомерная работа по определению условий, направленных на обеспечение преемственности подготовки студентов бакалавриата, магистратуры и аспирантуры, формированию системы усложняющихся требований к процессу и результатам обучения иностранному языку.

Список литературы

1. **Комарова М. В.** Организационно-педагогические условия преемственности обучения иностранному языку в средней и высшей школе [Электронный ресурс]. URL: http://elibr.altstu.ru/elibr/books/Files/pa2001_1_2/pages/14/pap_14.html (дата обращения: 16.01.2017).
2. **Коменский Я. А.** Избранные педагогические сочинения: в 2-х т. М.: Педагогика, 1982. Т. 1. 656 с.
3. **Кустов Ю. А.** Преемственность в системе подготовки технических специалистов. Саратов: Изд-во Саратовского ун-та, 1982. 273 с.
4. **Об образовании в Российской Федерации** [Электронный ресурс]: Федеральный закон РФ от 29 декабря 2012 г. URL: минобрнауки.рф/документы/2974 (дата обращения: 14.12.2016).
5. **Тимкина Ю. Ю.** Вариативный подход к иноязычному образованию в высшей школе // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2016. Т. 5. № 1. С. 120-122.
6. **Философский словарь** / отв. ред. И. Т. Фролов. Изд-е 4-е. М.: Политиздат, 1981. 445 с.

ORGANIZATIONAL-METHODICAL CONDITIONS OF CONTINUITY OF TEACHING A FOREIGN LANGUAGE IN HIGHER SCHOOL

Khlybova Marina Anatol'evna, Ph. D. in Pedagogy
Perm State Agricultural Academy
busch_m@mail.ru

The article describes the organizational and methodological conditions of continuity of foreign language teaching in a non-linguistic higher school. The author emphasizes that continuity should encompass all components of the learning process. It is shown that the continuity of teaching a foreign language contributes to the optimization of language training of future specialists.

Key words and phrases: continuity; continuing education; three-level education; undergraduate; graduate; postgraduate; non-linguistic higher school.